

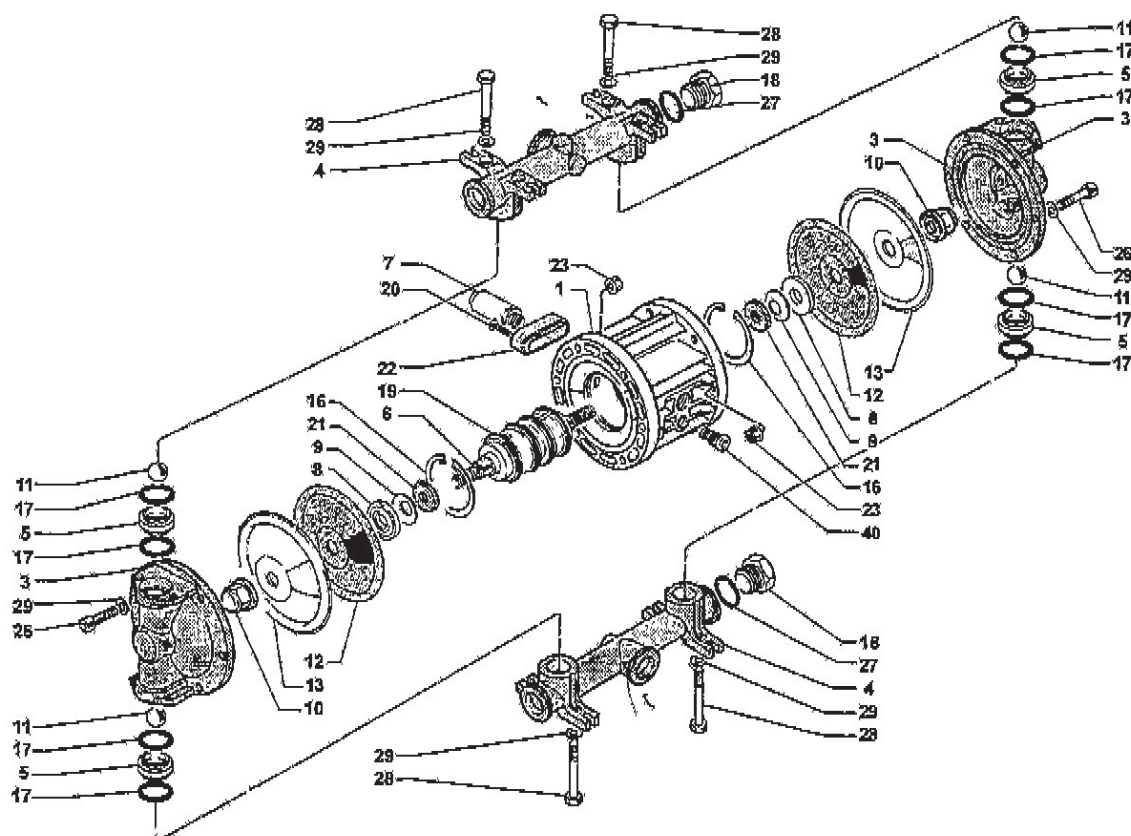
I BOXER 80
AISI 316

GB BOXER 80
AISI 316

F BOXER 80
AISI 316

D BOXER 80
AISI 316

E BOXER 80
AISI 316



	I	GB	F	D	E	Q.ta Q.ty Q.te Q.té Cant.
	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCION	
1	Monoblocco centrale	Main block	Monobloc central	Mittlerer Zylinderblock	Monibloque central	
3	Corpo pompa	Pump casing	Corps pompe	Pumpenkörper	Cuerpo bomba	
4	Collettore	Manifold	Collecteur	Kollektor	Colector	
5	Sede sfera	Ball seat	Siège sphère	Kugelsitz	Asiento esfera	
6	Albero di collegam.	Connection shaft	Arbre de liaison	Anschlusswelle	Eje de conexión	
7	Silenziatore	Silencer	Silencieux	Schalldämpfer	Silenciador	
8	Piattello interno	Internal cap	Plateau intérieur	Innenplate	Platillo interior	
9	Molla a tazza	Belleville washer	Ressort Belleville	Tellerfeder	Arandela de resorte	
10	Cappellotto	Cap	Capuchon	Stöpsel	Cápsula	
11	Sfera	Ball	Sphère	Kugel	Esfera	
12	Membrana interna	Internal diaphragm	Membrane intérieure	Innenmembrane	Membrana interior	
13	Membrana esterna	External diaphragm	Membrane extérieure	Aussenmembrane	Membrana exterior	
16	Anello di arresto	Stop ring	Bague de butée	Haltering	Anillo de seguridad	
17	Guarniz. O-ring sede	Ball seat O-ring	Join O-ring siège	KugelsitzDichtung Or	Junta O-ring asiento	
18	Tappo collettore	Manifold cap	Bouchon collecteur	Kollektorstopfen	Tapón colector	
19	Scambiatore	Pneumatic	Echangeur pneumat.	Luftaustauscher	Permutador	
20	Vite coper. scarico	Air exhaust lid screw	Vis couvercle	Schraube	Tomillo tapa	
21	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandsstück	Distanciador	
22	Coperchio scarico	Air exhaust cover	Couvercle sortie	Luftablassdeckel	Tapa descarga aire	
23	Dado	Bolt	Ecrou	Mutter	Tuerca	
26	Viti x corpo pompa	Housing ump	Vis corps pompe	Schraube	Tomillo cuerpo	
27	O-ring tappi coll. silic.	Collector O-ring	JointO-ringbouch.	Or-Dicht. Sammelrohrst.	Junta O-ring	
28	Viti per collettore	Manifold screw	Vis pour collecteur	Schrauben für Kollektor	Tomillo para colector	
29	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	
40	Valvola di riarmo	Valve	Valve	Resèt Ventil	Valvula rearmó	